

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le lundi 28 juillet 2025 à 8 h 30 à la salle multifonctionnelle de la Bibliothèque de Pierrefonds située au 13 555, boulevard de Pierrefonds	Minutes of the special sitting of the Borough Council held on Monday July 28, 2025 at 8:30 a.m. in the Pierrefonds Library multipurpose room located at 13 555, boulevard de Pierrefonds
conformément à la Loi sur les cités et villes (Chapitre C-19, L.R.Q. 1977), à laquelle sont présents :	in conformity with the Cities and Towns Act (Chapter C-19, R.L.Q. 1977), at which were present:
Le maire d'arrondissement Dimitrios (Jim) Beis et le conseiller Chahi (Sharkie) Tarakjian et les conseillères Catherine Clément-Talbot et Louise Leroux, tous formant quorum sous la présidence du maire d'arrondissement Dimitrios (Jim) Beis.	Mayor of the Borough Dimitrios (Jim) Beis and Councillors, Chahi (Sharkie) Tarakjian, Catherine Clément-Talbot and Louise Leroux, all forming a quorum under the chairmanship of the Mayor of the Borough, Dimitrios (Jim) Beis.
Le conseiller Benoit Langevin est absent.	Councillor Benoit Langevin was absent.
Le directeur d'arrondissement, monsieur Dominique Jacob et le secrétaire d'arrondissement, M ^e Jean-François Gauthier, sont présents.	The director of the Borough, Mr. Dominique Jacob, and the secretary of the Borough, M ^e Jean-François Gauthier, were present.
À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire d'arrondissement se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la <i>Loi sur les cités et villes</i> (L.R.Q., chapitre C-19) en s'abstenant de voter.	Unless otherwise stated in the present minutes, the Mayor of the Borough always avails himself of his privilege of not voting as provided for in Section 328 of the <i>Act respecting Towns and Municipalities</i> (L.R.Q., Chapter C-19).

Ouverture de la séance	Opening of the sitting
Le maire d'arrondissement déclare la séance ouverte à 8 h 30.	The Mayor of the Borough declared the sitting open at 8:30 a.m.
Période de questions du public	Public Question Period
La période de questions du public débute à 8 h 30.	The public question period started at 8:30 a.m.
Au cours de cette période, les questions posées par la personne suivante ont été traitées :	During that time, the questions asked by the following person have been adressed:
Mme Martha Bond - Pourquoi le conseil d'arrondissement développe-t-il un parc important en utilisant une échappatoire et l'adopte-t-il lors d'une séance extraordinaire du conseil ? - Où se trouve le numéro de lot projeté ?	Mrs. Martha Bond - Why is the Borough Council developing a valuable park using a loophole and adopting it at a special council sitting? - Where is the projected lot number?

RÉSOLUTION NUMÉRO CA25 29 0181

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**Il est proposé par
la conseillère Catherine Clément-Talbot
appuyé par
le conseiller Chahi (Sharkie) Tarakjian**

ET RÉSOLU

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro du 28 juillet 2025 soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

10.03

RÉSOLUTION NUMÉRO CA25 29 0182

DEMANDE AU CONSEIL MUNICIPAL D'ADOPTER UN RÈGLEMENT MODIFIANT LE PLAN D'URBANISME ET DE MOBILITÉ 2050 DE LA VILLE DE MONTRÉAL (24-017) VISANT À MODIFIER LES LIMITES DU PARC ANDERSON

ATTENDU QUE la modification permettrait la réalisation d'un projet à vocation social et communautaire en réponse aux besoins de la communauté;

ATTENDU QUE le règlement proposé en parallèle en vertu du paragraphe 4 de l'article 89 de la charte de la Ville de Montréal (RLRQ, chapitre C-11.4) assurera l'intégration du projet au milieu d'insertion, dossier décisionnel numéro 1258707009;

**Il est proposé par
la conseillère Louise Leroux
appuyé par
le conseillère Catherine Clément-Talbot**

ET RÉSOLU

RESOLUTION NUMBER CA25 29 0181

APPROVAL OF THE AGENDA

**It was moved by
Councillor Catherine Clément-Talbot
seconded by
Councillor Chahi (Sharkie) Tarakjian**

AND RESOLVED

THAT the agenda of the Borough of Pierrefonds-Roxboro Council special sitting of July 28, 2025, be adopted as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED

RESOLUTION NUMBER CA25 29 0182

REQUEST THAT THE CITY COUNCIL ADOPTS A BY-LAW AMENDING THE 2050 URBAN AND MOBILITY PLAN (24-017) OF THE VILLE DE MONTRÉAL, AIMING TO MODIFY THE BOUNDARIES OF THE ANDERSON PARK

WHEREAS the amendment would allow the implementation of a project of a social and community nature, in response to the needs of the community;

WHEREAS the by-law proposed in parallel under paragraph 4 of section 89 of the Charter of the Ville de Montréal (CQLR, chapter C-11.4) will ensure the integration of the project into the surrounding context, decision file number 1258707009;

**It was moved by
Councillor Louise Leroux
seconded by
Councillor Catherine Clément-Talbot**

AND RESOLVED

DE soumettre au conseil municipal :

1. pour adoption, le Règlement modifiant le Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 de la Ville de Montréal (24-017) visant à modifier les limites du parc Anderson situé sur le lot 1 368 397 du cadastre du Québec, dans le cadre d'un projet de construction pour des personnes ayant besoin d'hébergement; et
2. d'exempter la modification au Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 d'une assemblée publique de consultation en vertu de l'article 83 de la charte de la Ville de Montréal (RLRQ, chapitre C-11.4).

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

40.01 1258707008

RÉSOLUTION NUMÉRO CA25 29 0183

DEMANDE AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION D'ADOPTER UN RÈGLEMENT EN VERTU DU 4^E PARAGRAPHE DE L'ARTICLE 89 DE LA CHARTE DE LA VILLE DE MONTRÉAL, AUTORISANT LA CONSTRUCTION ET L'OCCUPATION DE DEUX BÂTIMENTS DESTINÉS À DES PERSONNES AYANT BESOIN D'HÉBERGEMENT SUR LE LOT PROJETÉ 6 677 685 DU CADASTRE DU QUÉBEC

CONSIDÉRANT le paragraphe 4 de l'article 89 de la charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., chapitre C-11.4);

ATTENDU QUE la présente demande s'accompagne d'une demande de modification du Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 de la Ville de Montréal (24-017), dossier décisionnel numéro 1258707008;

ATTENDU QUE la modification permettrait la réalisation d'un projet à vocation social et communautaire en réponse aux besoins de la communauté;

**Il est proposé par
la conseillère Catherine Clément-Talbot
appuyé par
la conseillère Louise Leroux**

ET RÉSOLU

TO submit to the City Council:

1. for adoption, the By-law amending the 2050 Urban and Mobility Plan (24-017) of the Ville de Montréal, aiming to modify the boundaries of the Anderson Park located on lot 1 368 397 of the cadastre of Québec, as part of a construction project for persons in need of housing; and
2. to exempt the amendment to the 2050 Land Use and Mobility Plan from a public consultation meeting pursuant to section 83 of the Charter of the Ville de Montréal (CQLR, chapter C-11.4).

UNANIMOUSLY ADOPTED

RESOLUTION NUMBER CA25 29 0183

REQUEST THAT THE AGGLOMERATION COUNCIL ADOPT A BY-LAW PURSUING TO PARAGRAPH 4 OF SECTION 89 OF THE CHARTER OF THE VILLE DE MONTRÉAL, AUTHORIZING THE CONSTRUCTION AND OCCUPANCY OF TWO BUILDINGS INTENDED FOR PERSONS IN NEED OF HOUSING ON PROJECTED LOT 6 677 685 OF THE CADASTRE OF QUÉBEC

WHEREAS paragraph 4 of section 89 of the Charter of the Ville de Montréal (R.S.Q., chapter C-11.4);

WHEREAS the present application is accompanied by a request to amend the Urban and Mobility Plan 2050 of the Ville de Montréal (24-017), decision file number 1258707008;

WHEREAS the amendment would allow the implementation of a project of a social and community nature, in response to the needs of the community;

**It was moved by
Councillor Catherine Clément-Talbot
seconded by
Councillor Louise Leroux**

AND RESOLVED

DE soumettre au conseil d'agglomération pour adoption, en vertu du quatrième (4^e) paragraphe de l'article 89 de la charte de la Ville de Montréal, un règlement autorisant la construction et l'occupation de deux bâtiments destinés à des personnes ayant besoin d'hébergement sur le lot projeté 6 677 685 du cadastre du Québec.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

40.02 1258707009

RÉSOLUTION NUMÉRO CA25 29 0184

LEVÉE DE LA SÉANCE

**Il est proposé par
le conseiller Chahi (Sharkie) Tarakjian
appuyé par
la conseillère Louise Leroux**

ET RÉSOLU

QUE la présente séance extraordinaire soit levée.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ET LA SÉANCE EST LEVÉE À 8 H 38.

70.01

Dimitrios (Jim) BEIS
Maire d'arrondissement
Mayor of the Borough

TO submit a request to the Agglomeration Council, in virtue of the fourth (4th) subsection of article 89 of the Charter of the Ville de Montréal, to adopt a by-law authorizing the construction and occupation of two buildings intended for persons in need of housing on projected lot 6 677 685 of the cadastre of Québec.
UNANIMOUSLY ADOPTED

RESOLUTION NUMBER CA25 29 0184

ADJOURNMENT OF THE SITTING

**It was moved by
Councillor Chahi (Sharkie) Tarakjian
seconded by
Councillor Louise Leroux**

AND RESOLVED

THAT the present special sitting be adjourned.

UNANIMOUSLY ADOPTED

AND THE SITTING WAS ADJOURNED AT 8:38 A.M.

Jean-François GAUTHIER
Secrétaire d'arrondissement
Secretary of the Borough